



NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Issued by statutory authority of the Minister of Industry (styled Innovation, Science and Economic Development) for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'industrie (stylé Innovation, Sciences et Développement économique) pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

POS Shopping Cart Scale

Balance pour système point de vente intégrée à panier de magasinage

APPLICANT

REQUÉRANT

SBOT Technologies Inc.
61 Greenpoint Ave., Room 406
Brooklyn, NY
11222, U.S.A. / É.U.

MANUFACTURER

FABRICANT

SBOT Technologies Inc.
61 Greenpoint Ave., Room 406
Brooklyn, NY
11222, U.S.A. / É.U.

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

Caper-V010.0
Caper-V012.0

USE

- General Use
- Restricted Use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], $d \neq e$.
 E_{max} : load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un « C » (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un « M » (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe « X » indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe « --- » indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], $d \neq e$.
 E_{max} : portée de la cellule de pesage.

SECTION 2 - TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

PARTIE 2 - TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or / ou M	Class Classe	Max	E _{max}	e [d]	n _{max}	e _{min}	Temp.
Caper-V010.0	C	III	30 kg	50 kg	0.005 kg	6000	---	0 °C to / à 40 °C
Caper-V012.0	C	III	40 kg	100 kg		8000		-10 °C to / à 40 °C

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

NA / s.o.

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole « X » qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole « --- » signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui-ci ou celle-ci ne s'applique pas.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux

Models / Modèles →	Caper-V010.0	Caper-V012.0
General / Générales		
Material / Matériel	Plastic / Plastique	ABS and Plastic / ABS et Plastique
Power Supply / Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	② 12 V DC / 12 V c.c.	② 18.5 V DC / 18.5 V DC
Communication ① Wired / Câblé ② Wireless / Sans fil	① ②	
Weighing Range Type / Type d'étendue de pesage ① Single Range / Étendue simple ② Multi-Interval / Échelons multiples ③ Multiple Range / Étendue multiple	①	

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features
(Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	Caper-V010.0	Caper-V012.0
Integrated Printer / Imprimante intégrée	---	
Signal received / Signal reçu ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique	---	
Markings / Marquages	Riveted plate / Plaque rivetée	
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations:		
1) The receipt can be printed by sending the information through a Short Message Service (SMS) to a cashier printer. / Le reçu peut être imprimé en envoyant les informations via un service de messages courts (SMC) à une imprimante caissière.		
Metrological Functions / Fonctions métrologiques		
Zero Setting Mechanisms (ZSM) / Dispositif de mise à zéro (DMZ) ① Automatic Zero Tracking (AZTM) / Maintien du zéro automatique (AZTM) ② Automatic (AZSM) / Automatique (DMZA) ③ Semi-Automatic (SAZSM) / semi-automatique (DMZSA) ④ Initial (IZSM) / initial (DMZI) ⑤ Manual (MZSM) / manuel (DMZM)	① ③ ④	① ③ ²
Tare (Type) ① Platter / Plateau Keyboard / clavier ② ③ % Automatic / automatique ④ ⑤ Proportional / proportionnelle ⑥ Programmable	① ³ ⑥ ³	⑥
Price Computation / Calcul des prix ① \$/kg \$/lb ② ③ \$/100g (Postal Scales Only) \$/oz ④	①	
Weigh-in - weigh-out / Pesage entrée - sortie	---	
Sleep Mode / Mode sommeil ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt	---	
Operator's Display / Afficheur destiné à l'opérateur		
Number of Display Windows / Nombre de fenêtres d'affichage	1	

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	Caper-V010.0	Caper-V012.0
Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres ① Gross / Brut Tare ② ③ Net Unit Price / Prix unitaire ④ ⑤ Total Price / Prix total	① ⁴ ③ ⁴ ④ ⑤ Programmable Touch screen / Écran tactile programmable	① ⁴ ③ ⁴ ④ ⑤ Programmable Touch screen / Écran tactile programmable
Units of measure / Unités de mesure	kg	
Other characteristics and additional information / Autres caractéristiques et informations: 2) Caper-V012.0: The device does not have a traditional "Zero" push button. When the user presses "Start Shopping", this sets the cart to zero. / L'appareil ne dispose pas d'un bouton-poussoir traditionnel de mise à zéro. Lorsque l'utilisateur appuie sur « Commencer les achats », le panier est mis à zéro. 3) On the user screen a "Help" button can be pressed to access a "Re-Set Scale" button and a "Start Over" button that acts as a Platter Tare. There is an option to enter Price Look Up (PLU) codes with a fixed tare however, the cart will not display weighments exceeding the overload requirements. / Sur l'écran utilisateur, vous pouvez appuyer sur le bouton « Help » pour accéder à un bouton « Re-Set Scale » et à un bouton « Start Over » qui agit comme une tare à plat. Il existe une option pour entrer les codes touche rappel du prix (TRP) avec une tare fixe toutefois, le panier n'affichera pas les pesées supérieures à les exigences de surcharge. 4) The indicator displays the gross weight during the initial transaction. Every transaction following the initial transaction will tare all previous transaction(s) and display the net weight. / L'indicateur affiche le poids brut lors de la transaction initiale. Chaque transaction suivant la transaction initiale va tarer toutes les transactions précédentes et afficher le poids net.		
Metrological Annunciators / Voyants métrologiques ① Net Weight / Poids net ② Centre of Zero / Centre du zéro ③ Unit of Measure / Unité de mesure ④ Motion / Mouvement ⑤ Tare Entered / Entrée de tare ⑥ Range Selection / Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection / Sélection du dispositif peseur ⑧ Prepackaging / Pré-emballage ⑨ Battery Status / État des piles ⑩ Other / Autres	②	① ④ ⑤ ⑨ ⑩ Net weight/poids net
Customer's Display / Afficheur destiné aux clients		
The operator display is the customer display. / L'affichage de l'opérateur est l'affichage du client.		
Keyboard and Operator Controls / Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur		
Total Number of Keys / Nombre total de touches	Programmable Touch screen / Écran tactile programmable	
Numeric Keypad / Clavier numérique	X	

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	Caper-V010.0	Caper-V012.0
Zero Key / Touche zéro		---
Tare Key / Touche de tare		---
Selection Key / Touche de sélection ① Gross Mode / Mode brut → Net ② Gross Mode / Mode brut → Net → Tare		---
Unit of measure selection key / Touche de sélection d'unité de mesure		---
Range Selection / Sélection de l'étendue		---
① Weighing Element Selection (Multiplex) / Sélection du dispositif peseur (Multiplex) ② Multiple Weight Indications / Indications de poids multiples ③ Summing / Sommation		---
Price Look Up (PLU) / Touche Rappel du prix (TRP)		X

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models / Modèles →	Caper-V010.0	Caper-V012.0
General / Générales		
Platter Dimensions / Dimensions du plateau	60.0 cm Length/Longueur x (48.0 cm Maximum Width/Largeur maximale and/et 31.0 cm Minimum width/Largeur minimale) x 42.0 cm Height/Hauteur	82.0 cm Length/Longueur x (57.9 cm Maximum Width/Largeur maximale and/et 48.0 cm Minimum width/Largeur minimale) x 25.0 cm Height/Hauteur
Material / Matériau ① Housing / Boîtier ② Frame / Châssis ③ Sub-frame / Sous châssis ④ Platter / Plateau	① ② ③ ④ Metal and Plastic / Métal et plastique	
Level / Niveau		X ⁵
Adjustable Feet / Pieds réglables		---
Stops / Butées		X

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features
(Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs (suite)

Models / Modèles →	Caper-V010.0	Caper-V012.0
Signal transmitted / Signal transmis ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique	---	②
Installation ① Permanent / Permanente ② Mobile	②	
<p>Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations:</p> <p>5) Caper-V010.0: The device is fitted with an inclinometer and can weigh loads when placed up to an out-of-level condition of 2° side to side and 2° front to back beyond which the display blanks. / L'appareil est doté d'un inclinomètre et peut peser des charges lorsque l'inclinaison ne dépasse pas 2° d'un côté à l'autre ou 2° de l'avant à l'arrière et si l'inclinaison est plus de 2° d'un côté à l'autre ou 2° de l'avant à l'arrière, l'indicateur n'affiche rien.</p> <p>Caper-V012.0: The device is fitted with an inclinometer and can weigh loads when placed up to an out-of-level condition of 1.4° side to side and 1.3° front to back beyond which the device notifies the user the cart is off level and return to flat level to continue use. / L'appareil est équipé d'un inclinomètre et peut peser des charges lorsqu'elles sont placées jusqu'à un écart de 1,4° d'un côté à l'autre et de 1,3° de l'avant à l'arrière, au-delà duquel l'appareil notifie à l'utilisateur que le chariot n'est plus de niveau et qu'il doit revenir à un niveau plat pour continuer à l'utiliser.</p>		
Load Cells / Cellules de pesage		
Number of Load Cells / Nombre de cellules de pesage	1	
Type	Single-ended (shear)/Appui simple (cisaillement)	
Assembly / Montage ① Bolted / Boulonnée(s) ② Other / Autre *	①	
Location / Localisation	Bolted to the sub-platter, at the centre of the base / Boulonnée au sous-plateau, au centre de la base	
Load Transmission / Transmission de la charge ① Direct / Directe ② Indirect / Indirecte	①	

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters

PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration

Models / Modèles →	Caper-V010.0	Caper-V012.0
Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique	②	①
Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories ① Category 1 / Catégorie 1 ② Category 2 / Catégorie 2 ③ Category 3 / Catégorie 3	---	③ The device has remote calibration and configuration capability and access is unlimited or is restricted only through software (such as with the use of a password). / Il est possible d'étalonner ou de configurer l'appareil à distance et l'accès à cette fonction est limité ou est restreint seulement par l'entremise d'un commutateur logiciel (tel un mot de passe).
Method of Sealing / Méthode de scellage ① Wire and Seal / Fil et sceau ② Paper Seal / Sceau papier ③ Event Counters / Compteurs d'événements ④ Event Logger / Enregistreur d'événements ⑤ Other / Autre	<p>Note : Before sealing the device ensure Sensor Calibration is not available by pressing "Help," or "?" → "Options" → "Sensor Info" → and enter the Username: test and Password: 12345678. Verify that the next page does not have an option for "Sensor Calibration". If available, the cart must be re-installed with the correct Production Version of the software. /</p> <p>Remarque: Avant de sceller l'appareil, assurez-vous que « Sensor Calibration » n'est pas disponible en appuyant sur « Help » ou « ? » → « Options » → « Sensor Info » → et entrez le nom d'utilisateur: test et le mot de passe: 12345678. Vérifiez que la page suivante ne propose pas d'option pour « Sensor Calibration ». Si disponible, le dispositif doit être réinstallé avec la version de production correcte du logiciel.</p> <p>① A wire security seal is threaded through two drill head screws located underneath the handle of the cart to prevent access to the USB-C port. The hardware sensor module is sealed with one wire seal applied to the bottom of the frame preventing access to the module (See photos). / Un sceau de sécurité en fil est enfilé dans deux vis à tête percée situées sous la poignée du chariot pour empêcher tout accès au port USB-C. Le module de capteur matériel est scellé avec un fil de plomb appliqué au bas du cadre empêchant l'accès au module (voir photos).</p>	<p>④ The device has an event logger. The audit trail may be viewed by the following pathways:</p> <ul style="list-style-type: none"> - From start up screen : "Help" (top right of screen) → "Options" → "Weights and Measures Info" - From main shopping screen: "Help" → "⚙️" → "Options" → "Weights and Measures Info" <p>/</p> <p>L'appareil est doté d'un enregistreur d'événements. Le registre électronique des événements peut être consultée par les voies suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A partir de l'écran de démarrage: « Aide » (en haut à droite de l'écran) → « Options » → « Informations sur les poids et mesures » - Depuis l'écran d'achat principal : « Aide » (en haut à droite de l'écran) → ⚙️ → « Options » → « Informations sur les poids et mesures »

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters (Continued)

PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration (suite)

Models / Modèles →	Caper-V010.0	Caper-V012.0		
Software / Logiciels				
Operating System / Système d'exploitation	---	OS, Android 10 Navigation, Indoor navigation v1.0		
Software version number / Numéro(s) de version du logiciel	---	24.053.301 ⁶ 22.103.501 ⁶		
<p>Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations:</p> <p>6) The software version numbers can be found by the two following methods / Les numéros de version du logiciel peuvent être trouvés par les method:</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p>- From the start up screen / A partir de l'écran de démarrage:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. "Help" (top right of screen) / « Aide » (en haut à droite de l'écran) 2. "Options" / « Options » 3. "Weights and Measures Info" / « Informations sur les poids et mesures » </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p>- From the main shopping screen / Depuis l'écran d'achat principal:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. "Help" (at the top right of screen) / « Aide » (en haut à droite de l'écran) 2.  3. "Options" / « Options » 4. "Weights and Measures Info" / « Informations sur les poids et mesures » </td> </tr> </table>			<p>- From the start up screen / A partir de l'écran de démarrage:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. "Help" (top right of screen) / « Aide » (en haut à droite de l'écran) 2. "Options" / « Options » 3. "Weights and Measures Info" / « Informations sur les poids et mesures » 	<p>- From the main shopping screen / Depuis l'écran d'achat principal:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. "Help" (at the top right of screen) / « Aide » (en haut à droite de l'écran) 2.  3. "Options" / « Options » 4. "Weights and Measures Info" / « Informations sur les poids et mesures »
<p>- From the start up screen / A partir de l'écran de démarrage:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. "Help" (top right of screen) / « Aide » (en haut à droite de l'écran) 2. "Options" / « Options » 3. "Weights and Measures Info" / « Informations sur les poids et mesures » 	<p>- From the main shopping screen / Depuis l'écran d'achat principal:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. "Help" (at the top right of screen) / « Aide » (en haut à droite de l'écran) 2.  3. "Options" / « Options » 4. "Weights and Measures Info" / « Informations sur les poids et mesures » 			

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements

PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage

Models / Modèles →	Caper-V010.0	Caper-V012.0
<p>① Counting Function / Fonction de comptage</p> <p>② Over-under Target Function / Fonction au-delà et en deçà de la cible</p> <p>③ Device Installation / Installation de l'appareil</p> <p>④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement</p> <p>⑤ Other / Autre</p>	<p>⑤ The device must come to a complete stop in a level condition $\pm 2^\circ$ front to back and $\pm 2^\circ$ side to side before a load reading is taken from the weight indication.</p> <p style="text-align: center;">/</p> <p style="text-align: center;">Le dispositif doit être complètement immobilisé et l'inclinaison ne doit pas être supérieure à 2° de l'avant à l'arrière ou 2° d'un côté à l'autre lorsque l'on veut prendre la lecture de l'indicateur de poids.</p>	<p>① While the function ① can be used for trade transactions, it has not been evaluated by Measurement Canada and is not covered by this Notice of Approval. / Bien que la fonctions ① puisse être utilisées dans des transactions commerciales, elles n'a pas été évaluées par Mesures Canada et n'est pas couvertes par le présent avis d'approbation.</p> <p>⑤ The device must come to a complete stop in a level condition $\pm 1.3^\circ$ front to back and $\pm 1.4^\circ$ side to side before a load reading is taken from the weight indication. / Le dispositif doit être complètement immobilisé et l'inclinaison ne doit pas être supérieure à 1.3° de l'avant à l'arrière ou 1.4° d'un côté à l'autre lorsque l'on veut prendre la lecture de l'indicateur de poids.</p>

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements (Continued)**PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage (suite)**

Models / Modèles →	Caper-V010.0	Caper-V012.0
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / Fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre		⑤ A warning message will appear on the display when the device's temperature is unstable due to low or high temperature conditions and will stop displaying weight indications. Once the devices temperature has stabilized, the warning message will disappear and the cart will display weight indications. / Un message d'avertissement apparaît sur l'écran lorsque la température de l'appareil est instable en raison de conditions de température basse ou élevée et cessera d'afficher les indications de poids. Une fois que la température de l'appareil s'est stabilisée, le message d'avertissement disparaît et le chariot et affichera des indications de poids.

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

Model Caper-V010.0 shall only be used in, and exposed to, indoor conditions.

PARTIE 6 - Les restrictions et exigences d'utilisation

Le modèle V010.0 ne doit être utilisé et exposé qu'à des conditions intérieur.

SECTION 7 - Terms and Conditions

This conditional approval will expire upon the adoption of the specifications related to these devices and no further devices will be authorized to be placed in service unless permitted by transitory measures announced at the time of the promulgation.

PARTIE 7 - Termes et conditions

La présente approbation conditionnelle prendra fin lors de l'adoption de la norme relative à ces appareils et aucun autre appareil ne pourra être mis en service à moins qu'il en soit prévu autrement dans des mesures transitoires annoncées au moment de la promulgation.

Devices installed, initially inspected, and verified under the authority of this conditional approval may require subsequent modifications by the applicant to comply with the adopted specifications.

Les appareils installés, soumis à une inspection initiale et vérifiés selon la présente approbation conditionnelle peuvent nécessiter des modifications subséquentes par le requérant afin de les rendre conformes à la norme adoptée.

This/these device type(s) has/have been assessed against and found to comply with the requirements of the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit Trails (2006-03-16).

Ce(s) type(s) d'appareil(s) a/ont été évalué(s) et jugé(s) conforme(s) aux exigences des Conditions pour l'approbation des appareils de mesure multidimensionnelle (2006-03-16).

This/these device type(s) has/have been assessed against and found to comply with the requirements of the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Software (2006-03-16).

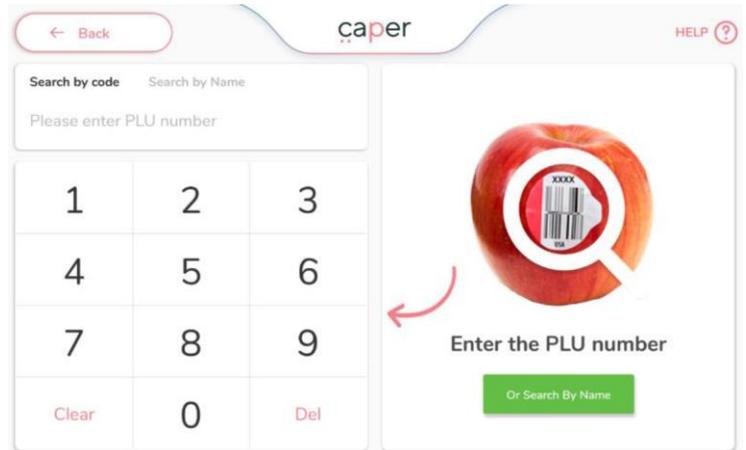
Ce(s) type(s) d'appareil(s) a/ont été évalué(s) et jugé(s) conforme(s) aux exigences des Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16).

SECTION 8 - Photographs and Drawings

PARTIE 8 - Photos et dessins



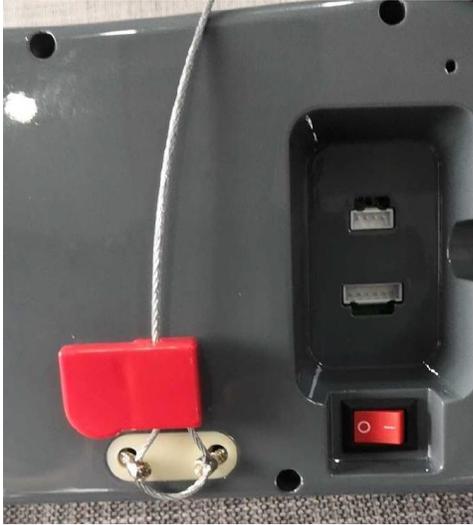
Typical Model Caper-V010.0 / Modèle typique Caper-V010.0



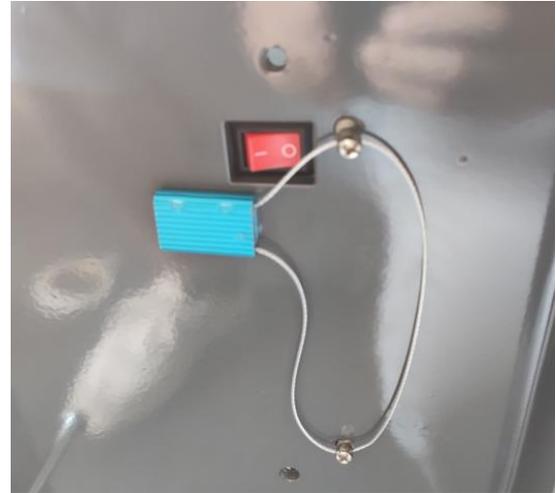
Typical Display Caper-V010.0/ Afficheur typique Caper V010.0

SECTION 8 - Photographs and Drawings (Continued)

PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)



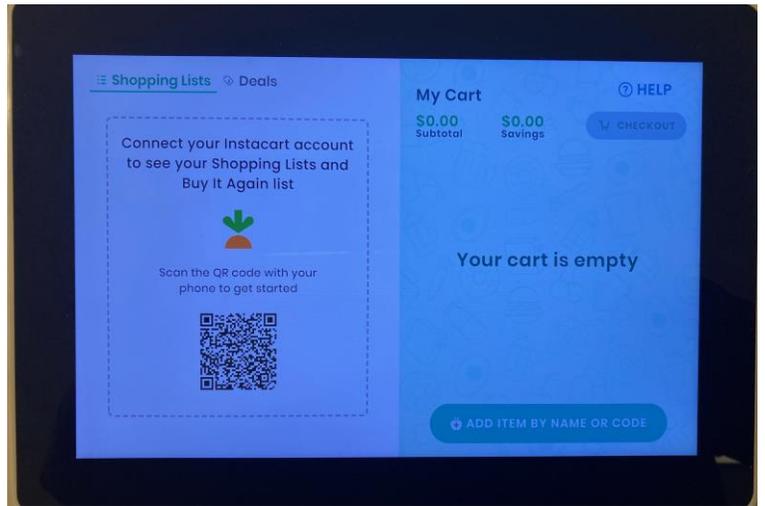
**Typical Caper-V010.0 USB-C Port Wire Sealing /
Scellement typique Caper-V010.0 des fils du port USB-C**



**Caper-V010.0 Sealed Connection Between Sensor Module and
Frame / Caper-V010.0 connexion scellée entre le module de
capteur et le cadre**



**Typical Model Caper-V012.0 / Modèle typique Caper-
V012.0**



Typical Display Caper-V012.0/ Afficheur typique Caper V012.0

SECTION 9 - Evaluated by

This device was evaluated by:

Original: Stephanie Mousaw **Issue Date:** 2019-09-26
Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

Revision 1: Stephanie Mousaw **Issue Date:** 2020-11-30
Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

Upgrade: Nathan Fowler
Tested by Measurement Canada

Revision 2: Cortnee Hnatiuk
Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

SECTION 10 - Revision**Revision 1**

The purpose of revision 1 was to
-add additional sealing steps; and
-include minor editorial changes

Upgrade:

This document replaces the temporary approval AM-6128D.

Revision 2

The purpose of revision 2 was to add model Caper-V012.0 and make the approval conditional since the new model uses an audit trail.

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act. Modifications to a device which alter the originally approved design (including both hardware and software), must be reported to the Measurement Canada Engineering and Laboratory Services Directorate (ELSD).

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Original : Stephanie Mousaw **Date d'émission:** 2019-09-26
Métrologue légal

Testé par Mesures Canada.

Révision 1: Stephanie Mousaw **Date d'émission:** 2020-11-30
Métrologue légal

Testé par Mesures Canada

Mise à jour: Nathan Fowler
Testé par Mesures Canada

Révision 2: Cortnee Hnatiuk
Métrologue légal

Testé par Mesures Canada

PARTIE 10 - Révision**Révision 1**

La révision 1 visait à
-ajouter des étapes de scellage supplémentaires; et
-inclure modifications rédactionnelles mineures

Mise à jour :

Ce document remplace l'approbation temporaire AM-6128D.

Révision 2

La révision 2 visait à ajouter le modèle Caper-V012.0 et de rendre l'approbation conditionnelle car le nouveau modèle utilise un registre électronique des événements

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi. Les modifications apportées à un instrument, qui altèrent le modèle approuvé initialement (y compris le matériel et les logiciels), doivent être signalées à la Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire (DISL) de Mesures Canada.

SECTION 11 – Approval (Continued)

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Installation and use requirements are set forth in Part V of the *Weights and Measures Regulations* and in the *Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit trail (2006-03-16)*.

Installation and use requirements are set forth in Part V of the *Weights and Measures Regulations* and in sections 16 to 25 of the *Terms and Conditions for the Approval of Metrological Software (2006-03-16)*.

SECTION 12 - Signature and Date

Nathan Fowler
Acting Manager, Mass Laboratory
Legal Metrology and Laboratory Services Directorate

Date : 2024-10-07

SECTION 11 – Approbation (suite)

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V du *Règlement sur les poids et mesures* et les *Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16)*.

Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V du *Règlement sur les poids et mesures* et dans les articles 16 à 25 des *Conditions pour l'approbation des logiciels métrologiques (2006-03-16)*.

PARTIE 12 - Signature et date

Nathan Fowler
Gestionnaire par intérim, Laboratoire de gravimétrie
Direction de la métrologie légale et des services de laboratoire

Date : 2024-10-07

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>